



16. 10. 2025



MATTEO BORTOLAZZI

klavir / *piano*

33. Mednarodni glasbeni cikel Mladi virtuoz
33rd International Music Cycle Young Virtuosi

Viteška dvorana / *Knights' Hall, Križanke*

2. 10. 2025 – 2. 4. 2026

Program finančno omogoča / *The programme is supported by:*



Mestna občina
Ljubljana



Ustanoviteljica Festivala Ljubljana je Mestna občina Ljubljana.
The Ljubljana Festival was founded by the City of Ljubljana.

Četrtek, 16. oktober 2025, ob 19.00
Thursday, 16 October 2025, at 7.00 pm
Viteška dvorana / Knights' Hall, Križanke

3. koncert Mednarodnega glasbenega cikla Mladi virtuoz
3rd Concert of the International Music Cycle Young Virtuosi

MATTEO BORTOLAZZI

klavir / *piano*

(Italija / *Italy*)

Program / Programme:

Ludwig van Beethoven: Sonata št. 17 v d-molu, op. 31, št. 2,
»Viharna« / *Piano Sonata No. 17 in D minor, Op. 31, No. 2,*
»The Tempest«

I. Largo-Allegro

II. Adagio

III. Allegretto

Friderik Chopin: 24 Preludijev, op. 28 / *Preludes, Op. 28*

Preludij št. 1 v C-duru / *Prelude No. 1 in C major*

Preludij št. 2 v a-molu / *Prelude No. 2 in A minor*

Preludij št. 3 v G-duru / *Prelude No. 3 in G major*

Preludij št. 4 v e-molu / *Prelude No. 4 in E minor*

Preludij št. 5 v D-duru / *Prelude No. 5 in D major*

Preludij št. 6 v h-molu / *Prelude No. 6 in B minor*

Preludij št. 7 v A-duru / *Prelude No. 7 in A major*

Preludij št. 8 v fis-molu / *Prelude No. 8 in F-sharp minor*

Preludij št. 9 v E-duru / *Prelude No. 9 in E major*

Preludij št. 10 v cis-molu / *Prelude No. 10 in C-sharp minor*

Preludij št. 11 v H-duru / *Prelude No. 11 in B major*

Preludij št. 12 v gis-molu / *Prelude No. 12 in G-sharp minor*

Preludij št. 13 v Fis-duru / *Prelude No. 13 in F-sharp major*

Preludij št. 14 v es-molu / *Prelude No. 14 in E-flat minor*

Preludij št. 15 v Des-duru / *Prelude No. 15 in D-flat major*

Preludij št. 16 v b-molu / *Prelude No. 16 in B-flat minor*

Preludij št. 17 v As-duru / *Prelude No. 17 in A-flat major*

Preludij št. 18 v f-molu / *Prelude No. 18 in F minor*

Preludij št. 19 v Es-duru / *Prelude No. 19 in E-flat major*

Preludij št. 20 v c-molu / *Prelude No. 20 in C minor*

Preludij št. 21 v B-duru / *Prelude No. 21 in B-flat major*

Preludij št. 22 v g-molu / *Prelude No. 22 in G minor*

Preludij št. 23 v F-duru / *Prelude No. 23 in F major*

Preludij št. 24 v d-molu / *Prelude No. 24 in D minor*

Maurice Ravel: Nočne prikazni / *Gaspard de la nuit*

III. Scarbo

Ludwig van Beethoven (1770-1827) je s svojimi 32 klavirskimi sonatami ne samo kolosalno obogatil klavirski repertoar, pač pa tudi sonati široko odprl vrata iz domačega, salonskega okolja na koncertni podij. Nastajale so med letoma 1795 in 1822 in kazale vse bolj drzne poteze pri rahljanju kompozicijskih norm in formalnih okvirov v prid razvijanju ideje, obdelave in razvoja tematskega gradiva. Dihotomija kontrastnosti tem postane silovit boj, ki prikljiče pri poustvarjalcu in poslušalcu široko paleto vznemirljivih čustev. Obenem je skladatelj znatno razširil pianistično izraznost. Zgleden primer je začetek Beethovnovе **Sonate št. 17 v d-molu, op. 31, št. 2**, ki v pičlih šestih taktih zamenja kar tri oznake tempa (largo-allegro-adagio) in skupaj s povedno glasbeno tvarino pričara tri nadvse raznolike izraze razporeženj. Začetni takti so tudi jedro celotnega prvega stavka *Largo-Allegro*, ki ga Beethoven mojstrsko oblikuje iz drobnih motivov. Tako je dvigajoči se razloženi akord iz *Larga* osnova prve teme, spuščajoči se niz sekund v *Allegro* pa osnova druge teme. Stavek je grajen na dramatični napetosti in sprostitvi, ki jih skladatelj doseže na različne načine: z umiritvijo hitrih pasusov z akordi, disonantnimi harmonijami, nenadnimi zasuki dinamike itd. Drugi stavek *Adagio* je s svojo mehko melodioznostjo, ki pa je zaznamovana tudi z grenkobo, poetičen svetel most med nemirnima stavkoma. Sklepni *Allegretto* je viharen vrtinec, zaznamovan s perpetuiranjem šestnajstink, in se zdi turbulentno izpraševanje in iskanje odgovorov. Nemirni duh »*Viharne sonate*«, kot je pozneje dobila vzdevek, se pogosto povezuje z življenjsko stisko skladatelja, ki mu je vse bolj pešal sluh in je pozneje v letu nastanka te sonate (1802) svoj obup izrazil v znameniti »*Heiligenstadtski oporoki*«.

Podobno kot Beethoven s klavirskimi sonatami je tudi **Friderik Chopin (1810-1849)** ponesel preludije med samostojne koncertne skladbe, s svojim klavirskim opusom pa nesluteno razmahnil izrazne možnosti klavirja (glasbila, ki se je tudi konstrukcijsko vse bolj izpopolnjevalo). S ciklom **24 Preludijev, op. 28**, je Chopin preludije osvobodil okovov uvodnih skladb pretežno improvizacijske narave in jim vdahnil samobitno življenje. Čeprav se danes cikel pogosto izvaja v celoti, ni v času Chopina nikoli zazvenel kot enovito delo iz 24 miniatur. Je pa avtor 24 preludijev kohezivno razporedil v tonalitetni prostor po kvintnem krogu (C-dur, a-mol, G-dur, e-mol ...), in sicer po idejnem vzoru znamenitega *Temperiranega klavirja* Johanna Sebastiana Bacha, ki pa je pare preludijev in fug uredil po postopno dvigajočih se tonih (C-dur, c-mol, Cis-dur, cis-mol ...).

Cikel *24 Preludijev* je Chopin dokončal med bivanjem na Malorci leta 1838, ki je bilo zaznamovano s skladateljevim spremenljivim počutjem in razporeženjem. Tudi *Preludiji* so si zelo različni, bodisi po karakterju bodisi tehnično-interpretativnih izzivih. **Preludij št. 1 v C-duru** z oznako *agitato* zaznamujejo nemirne figuracije šestnajstinskih triol; **Preludij št. 2 v a-molu** (*lento*) prinese počasno melodijo v desni roki nad spremljavo v osminkah v levi roki, ki je ritmično statična, harmonsko pa jo pestri veliko disonanc. V **Preludiju št. 3 v G-duru** (*vivace*) se spevna melodija vije nad valovito hitro reko lahkotnih šestnajstink; **Preludij št. 4 v e-molu** (*largo*) je domiseln v kromatičnem spuščanju akordične

spremljave, nad katero poje boleča melodija. Nekakšna etuda za legato figure z velikimi intervali je kratki in hitri **Preludij št. 5 v D-duru** (allegro molto), medtem ko je **Preludij št. 6 v h-molu** (assai lento) tiha otožna spевна pesem. Ljubko mehak in razmeroma preprost je **Preludij št. 7 v A-duru** (andantino); sledi virtuozi, nemirni, večplastni **Preludij št. 8 v fis-molu** z oznako molto agitato. **Preludij št. 9 v E-duru** (largo e grave) zveni slovesno dostojanstveno, **Preludij št. 10 v cis-molu** (molto allegro) z urnimi spuščajočimi se pasadžami in postanki pa skrivnostno izmuzljivo. **Preludij št. 11 v H-duru** (vivace) je svetlega karakterja, začinjen z drobnimi okraski, ki popestrijo fluiden tok osmink v 6/8-taktu; temperamentni **Preludij št. 12 v gis-molu** (presto) je podčrtan s stalnim ritmom, med katerim se napeto dviga in spušča kontura melodije. Umirjen in lirično introspektiven je **Preludij št. 13 v Fis-duru** z oznako lento; kratki **Preludij št. 14 v es-molu** (allegro) zaznamuje nemir temačnih osminkskih triol; **Preludij št. 15 v Des-duru** (sostenuto) razvedri ozračje z lirično melodijo, ki se večkrat ponovi, vmesni srednji del z oktavnimi repeticijami pa je dramatičen. Ognjevit in hitrega tempa je **Preludij št. 16 v b-molu** (presto con fuoco); s plesnim pridihom je navdan spevni **Preludij št. 17 v As-duru** (allegretto). Sledi mu vihravi **Preludij št. 18 v f-molu** (molto allegro) z zaključno fff dinamiko, njemu pa virtuozi **Preludij št. 19 v Es-duru** (vivace) v osminkskih triolah. Počasni **Preludij št. 20 v c-molu** (largo) gradijo akordi v ponavljajočem se ritmičnem vzorcu; kantabilnost, polna kromatike, pa je prepoznavna značilnost **Preludija št. 21 v B-duru** (cantabile). Močno razburljiv in s poudarjenimi sinkopami prepreden je **Preludij št. 22 v g-molu** (molto agitato); **Preludij št. 23 v F-duru** (moderato) je subtilno nežen; sklepni **Preludij št. 24 v d-molu** (allegro appassionato) mogočno zaokroži cikel s strastnim arpeggiiiranjem leve roke in briljantno igro desne.

Maurice Ravel (1875–1937) je napisal **Nočne prikazni** leta 1908 pod vtisom istoimenske prozne pesnitve Aloysiusa Bertranda. Na programu je Ravelova glasbena upodobitev pesmi **Scarbo**, ki zaokroža to tristavčno klavirsko skladbo. Scarbo je izmuzljiv škrat, ki se v mračni noči pojavlja in izginja, se vrti, kotali, reži. V kompleksnosti številnih tehničnih izzivov, med katerimi izstopajo zlasti hitre repeticije, sodi ta izredno virtuozi stavek med najtežja dela celotne klavirske literature. Obenem je zahteven tudi po interpretativni plati, bodisi v vzdržljivosti prepričljive glasbene naracije bodisi v koherentni gradnji zelo raznolikih odsekov – od bizarno grotesknih do demonsko shrljivih –, ki ob bujni skladateljevi domišljiji in njegovi fenomenalni glasbeni invenciji ponazarjajo nepredvidljivi značaj Bertrandovega fantazijskega lika.

Matteo Bortolazzi (2006) se izobražuje pod mentorstvom Epifania Comisa. Pri dvanajstih letih se je z izvedbo *Koncerta v A-duru*, KV. 414 Wolfganga Amadeusa Mozarta, vpisal na častno listo Konservatorija Cesare Pollini v Padovi. Danes študira na Konservatoriju Vincenzo Bellini v Catanii. Nastopal je na različnih glasbenih pri-

reditvah, decembra 2021 za Društvo Friderika Chopina v Dvorani Molière v Lyonu. Prejel je več nagrad na državnih in mednarodnih tekmovanjih, med katerimi izstopajo absolutne prve nagrade na XXIV. Mednarodnem klavirskem tekmovanju Giulio Rospigliosi v Lamporecchio, XXXIII. Državnem klavirskem tekmovanju J. S. Bacha v Sestriju Levante, VI. Mednarodnem klavirskem tekmovanju mesta San Donà di Piave in leta 2021 na Mednarodnem klavirskem tekmovanju Merci, Maestro! v Bruslju. Septembra 2022 je prejel ugledno študentsko nagrado – prvo mesto na tekmovanju Državna nagrada za umetnost v kategoriji do 16 let, avgusta 2023 se je uvrstil v prvo etapo finalnega dela 64. Mednarodnega klavirskega tekmovanja Ferruccio Busoni, marca 2025 je osvojil prvo nagrado na klavirskem tekmovanju za štipendije Fundacije Vincenza Bellinija, ki jo je ustanovila Grazia Marletta.

Helena Filipčič Gardina

*The program presents three masterpieces from different eras, each showcasing the expressive evolution of piano music. **Ludwig van Beethoven's Sonata No. 17 in D minor, Op. 31 No. 2 »Tempest«**, reveals his dramatic contrasts, emotional turbulence, and bold structural innovation, reflecting the composer's inner struggles during his growing deafness. **Frédéric Chopin's 24 Preludes, Op. 28** capture an extraordinary range of moods and colors within brief, self-contained forms, blending poetic lyricism with virtuosic brilliance. Each of the twenty-four preludes offers a glimpse into Chopin's unique emotional world, from tender introspection to fiery passion. **Maurice Ravel's Scarbo** from **Gaspard de la nuit** closes the program with dazzling technical demands and vivid imagery, evoking the eerie, shifting presence of a mischievous nocturnal spirit. Together, these works trace a journey from Beethoven's stormy Romantic intensity through Chopin's refined expressiveness to Ravel's impressionistic fantasy. The concert is performed by the young Italian pianist **Matteo Bortolazzi**, a prize-winning virtuoso recognized across Europe for his sensitivity, precision, and poetic musical insight.*



Doživite več -
**Naložite si aplikacijo
Festivala Ljubljana**

Experience more -
**Download the Ljubljana
Festival application**



**Festival Ljubljana si pridružuje pravico do sprememb v progamu.
The Ljubljana Festival reserves the right to alter the programme.**

NAPOVEDNIK / TO BE ANNOUNCED

Četrtek, 23. oktober 2025, ob 19.00
Thursday, 23 October 2025, at 7.00 pm
Viteška dvorana / Knights' Hall, Križanke

.....

RUBEN XHAFERI, klavir / piano
(Albanija / Albania)

.....

Program / Programme:
Friderik Chopin, Claude Debussy

Glavni sponzor
General sponsor:



Glavni medijski sponzor
General media sponsor:

DELO

Sponzor / Sponsor:



VODOVOD
KANALIZACIJA
SNAGA

skupina Javni holding Ljubljana

V sodelovanju s Konservatorijem
Vincenzo Bellini iz Catanie.
*In collaboration with Catania
Vincenzo Bellini Conservatory.*



REGIONE SICILIANA
ASSESSORATO REGIONALE
DEI BENI CULTURALI E
DELL'IDENTITÀ SICILIANA
Dipartimento Regionale dei Beni
Culturali e dell'Identità Siciliana

Več o bogati zgodovini Križank si lahko preberete na
You can read more about the rich history of Križanke at:



Izdal / Published by: **FESTIVAL LJUBLJANA**, oktober / October 2025
Zanj / For the Publisher: **DARKO BRLEK**, direktor in umetniški vodja,
častni član Evropskega združenja festivalov / General and Artistic
Director, Honorary member of the European Festivals Association
Besedila / Texts: **HELENA FILIPČIČ GARDINA**
Prevod / Translation: **AMIDAS D. O. O.**
Oblikovanje / Design: **ART DESIGN, d. o. o.**

ljubljanafestival.si

www.facebook.com/ljubljanafestival
www.instagram.com/festival_ljubljana/
www.youtube.com/user/TheFestivalLjubljana
www.linkedin.com/company/festival-ljubljana
www.tiktok.com/@ljubljanafestival